



**St. James The Less
Roman Catholic
Church**

**22190 Dunlap Dr.
Perris CA, 92571**



**GOSPEL:
Mt.21:
1-11**

Gospel Reflection

**READINGS:
Is.50:4-5
Phil.2:6-11
Mt.26:14-27:66**

PALM SUNDAY

CONTENTS

Gospel Reflection..... 1
Parish Profile2
Mass Intentions / Finance /
Pastor's Desk3-6

POPE FRANCIS' INTENTION FOR THE MONTH OF April 2023



**For a culture of peace
and non violence**
We pray for the spread of
peace and non violence, by
decreasing the use of
weapons by States and
citizens.
**Por una cultura de paz
y no violencia**
Oramos por la propa-
gación de la paz y la no
violencia, disminuyendo
el uso de armas por parte
de los Estados y los
ciudadanos.



Palm Sunday celebrates Jesus' triumphal entry into Jerusalem and marks the start of Holy Week, the final days of his earthly ministry.

Hosanna to the King of Israel

The Church celebrates on Palm Sunday that we enter Holy Week, welcoming Jesus into our lives and asking Him to allow us a share in His suffering, death and Resurrection. This is the time of the year when we stop to remember and relive the events which brought about our redemption and salvation. We commemorate

and relive during this week is not just Jesus' dying and rising, but our own dying and rising in Him, which result in our healing, reconciliation, and redemption. We are allowing Jesus to forgive us our sins, heal the wounds in us caused by our sins and the sins of others and transform us more completely into the image and likeness of God. In this way, we will be able to live more fully the Divine life we received at Baptism and will also deepen our relationship with God, increase our Faith and strengthen our lives as disciples of Jesus. During this week of the Passion – passionate suffering, passionate grace, passionate love and passionate forgiving – each of us is called to remember the Christ of Calvary and then to embrace and lighten the burden of the Christ Whose passion continues to be experienced in the hungry, the poor, the sick, the homeless, the aged, the lonely and the outcast.

Hosanna al Rey de Israel

La Iglesia celebra el Domingo de Ramos que inicia con la Semana Santa, acogiendo a Jesús en nuestras vidas y pidiéndole que nos permita compartir su sufrimiento, muerte y resurrección. Esta es la época del año en que nos detenemos a recordar y revivir los acontecimientos que dieron lugar a nuestra redención y salvación. Nosotros conmemoramos y revivimos durante esta semana no es solo la muerte y resurrección de Jesús, sino nuestra propia muerte y resurrección en Él, que resultan en nuestra santidad, reconciliación y redención. Estamos permitiendo que Jesús nos perdone nuestros pecados, sane las heridas en nosotros causadas por nuestros pecados y los pecados de los demás y nos transforme más completamente a la imagen y semejanza de Dios. De esta manera, podremos vivir más plenamente la vida divina que recibimos en el Bautismo y también profundizar nuestra relación con Dios, aumentar nuestra Fe y fortalecer nuestra vida como discípulos de Jesús. Durante esta semana de la Pasión, sufrimiento apasionado, gracia apasionada, amor apasionado y perdón apasionado, cada uno de nosotros está llamado a recordar al Cristo del Calvario y luego a abrazar y aligerar la carga de Cristo cuya pasión sigue siendo experimentada en los hambrientos, los pobres, los enfermos, los sin techo, los ancianos, los solitarios y los marginados.

Parish Profile:

CLERGY/RELIGIOUS:

- **FR. ELISEO NAPIERE, MSPh**
Pastor / Parroco
Email: loypastorsj@gmail.com
- **FR. TEODORICO TACAISAN, MSPh**
Parochial Vicar
- **FR. SAMUEL MICHEL**
Retired Supply Priest
- **SR. ROSARIO FLORES, EEP**
Parish Spanish Mission
- **SR. MADELYN P. EQUIBAL, MSM**
Religious Worker
- **DCN. JUAN NAVARRO**
- **DCN. BROOKE WAGNER**
- **DCN. JOSE GOMEZ**

PARISH OFFICE STAFF:

- **LUCIA MEDINA**
Financial Secretary
 - **ANDREA GARCIA**
Office Clerk
 - **MARIA MARTINEZ**
Housekeeping
 - **MARIO VALENZUELA**
Music Director / A/V Operator
- OFFICE TEL. #: (951) 657-2380**
FAX #: (951) 943-7290

PARISH OFFICE HOURS:

Tuesday-Thurs.
9:00 AM—1:00 PM, 2PM-5PM
Monday & Friday—Telephone only

RELIGIOUS EDUCATION

OFFICE / OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA
OFFICE TEL: (951) 940-5219

- **Maricarmen Balcazar**
Rel. Ed. Coordinator/ Children's RCIA
- **Sr. Rosario Flores Moreno**
Spanish Facilitator for 1st comm.
- **Terry Rodriguez**
English Coodinator 9th-12th grade
- **Luz Maria Del Real**
Religious Ed. Receptionist
- **Laura Galvan**
Rel. Educ. Adm. Assistant
- **Mauro Varela**
Facilitator de Confirmación en Español
- **Eligia Herrera-Arnold**
RCIA Coor. (Adult Sacrament - English)
- **Ramona Duenas**
RCIA (Sacramentos para Adultos)

OFFICE DAYS & HOURS

Monday/Lunes: - 12pm-7pm
Tuesday /Martes: 9AM- 5PM
Wednesday /Miercoles: 9AM- 5PM
Thursday / Jueves: - 9AM- 5PM
Friday / Viernes - closed to public

ST. JAMES CATHOLIC SCHOOL

Principal: Mr. Tom Strickland
Tel. # (951) 657-5226
Fax #: (951) 657-1793
SCHOOL OFFICE HOUR
Mon - Fri / Lun - Vier
7:30 a.m. - 3:00 p.m

BOOKSTORE / LIBRERIA

Opens at Dunlap Church on:
After every mass
Opens at 3rd St Church on:
Tuesday from 9am-12pm
Antonia Marmolejo
Idania Rios (951) 323-4264

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

SATURDAYS/ SABADO
Spanish = 7:00 a.m. (3rd St.)
(Anticipated Sunday Masses Dunlap)
English= 5:00 p.m.
Tagalog = 5:00 p.m.- (4th Sat. of the month)
Spanish=7:00 p.m.

SUNDAYS/DOMINGO (Dunlap)

English = 7:30 AM, 11:30 AM
Spanish = 9:30 AM, 1:30 PM, 3:30 PM
Bilingual= 5:30 p.m.

WEEKDAYS: (3rd St.)

Monday to Friday
7:00 AM= English
5:30 PM = Spanish
1ST FRIDAY OF THE MONTH
Mass 7:00 P.M. (Dunlap)
BILINGUAL PARISH ASSEMBLY OF PRAYER / ASAMBLEA PARROQUIAL BILINGÜE DE ORACIÓN - 8:00 p.m.
4TH FRIDAY OF THE MONTH
Healing Mass/ misa de sanacion
7:00 PM (Dunlap Church)

RECONCILIATION / RECONCILIACION (Dunlap)
Saturdays: 3:00 pm—4:30 pm

PARISH ADDRESS:
ST. JAMES, THE LESS (NEW CHURCH ADDRESS)
22190 DUNLAP ST., Perris, Ca, 92571
Office Address:
269 West 3rd St., Perris, Ca. 92570
Phone #: (951) 657-2380 ext. 110
Fax #: (951) 943-7290
P.O.Box 669 - Perris, Ca.

Website:
www.stjamesthelessperris.com
Email:
stjamesthelessperris@gmail.com
Facebook:
St James the Less Roman Catholic Church

DIOCESAN VISION STATEMENT

We, the Church of San Bernardino, are a community of believers in Jesus, the Christ, call to impact Family, Neighborhood, and Society with the Gospel so that people's lives are filled with hope.

THE 4 CORE VALUES

- HOSPITALITY
- COLLABORATION
- FAITH-SHARING
- RECONCILIATION

PARISH MISSION STATEMENT

We, the Parish of St. James, the Less, are a community of communities in communion, believers in Jesus, the Christ and in the Roman Catholic Church, as disciples and missionaries, centered in the Eucharist, the Word, and Prayer, we are moved by the Holy Spirit, to evangelize families with mercy, through the example of our Patroness, the Virgin Mary of Guadalupe, so that their lives maybe filled with love and hope, and thus build the Church on the path to holiness.

REPORT SEXUAL ABUSES by a priest, deacon, employee, or Church volunteers. Complete and mail the special form in the vestibule of the Church or in parish office or call the confidential Diocesan Sexual Misconduct Hotline at 1-888-206-9090 available 24/7.

REPORTE ABUSOS SEXUALES por un sacerdote, diácono, empleado o voluntarios de la Iglesia. Complete y envíe por correo el formulario especial en el vestíbulo de la Iglesia o en la oficina de la parroquia o llame a la línea directa confidencial de Conductas Sexuales Insuficientes Diocesanas al 1-888-206-9090, disponible las 24 horas, los 7 días de la semana.

ST JAMES THE LESS ROMAN CATHOLIC CHURCH

THE DECORATING COMMITTEE
is inviting all Parish Families and Ministries
to **Donate Easter Lilies**
to decorate our Altar of our church for the celebration of the Resurrection of the Lord.
Please have them at the Dunlap Church
no later than Friday April 7.

EL COMITÉ DE DECORACIÓN
invita a todas las familias y ministerios de la parroquia
a **Donar Lirios de Pascua**
para decorar nuestro Altar de nuestra iglesia para la celebración de la Resurrección del Señor.
Por favor, téngalos en la Iglesia Dunlap.
a más tardar el viernes 7 de abril.
Thank you for your support! ;Gracias por tu apoyo!

22190 DUNLAP DR - PERRIS CA 92571

Days April 01 Apr. 08	Mass Time	Mass Intentions	Readings
Sat 01	5:00 pm	Bday: Christine Sanchez; + Edgar Paredes, Sr.	
	7:00 pm	Bday: Christine Sanchez; Familia: Salazar Plascencia (Sus Necc. Intenciones); + Manuel Salazar; + Rosalba Jauregui; + Bonifacio Castaneda Sotelo; + Raul Trejo Sanchez y familia Leon Trejo	Mt.21:1-11
Sun 02	7:30 am	+ Moses Garcia Sr.; + Tadeo Dam Ho; Maria Teresa Thuy Tlion; Anna Tlien Nguyen; Happy Bday: Members of Family Ojaz; Bday: Yolanda Sanchez;	Is.50:4-5
	9:30 am	Vocacion: Raul Uriel Espinoza; Sancacion: Giovanni Roman; + Daniel Pererz Grano; + Isidro Vazquez	Phil.2:6-11
	11:30 am	For the Marriage: Jaime & Maggie Villatoro; + Antonious Devalk; + Steven Guevara	
	1:30 pm	Bday: Cintya Navarro; Por Salud: Gloria Deniz Ruiz; + Maria de la Cueva Sanchez; + Pedro Gonzalez; + Matilde Zamarripa	Mt. 26:14-27:66
	3:30 pm	Familia Salazar Plascencia (Intencion y necesidades); + Rosa Camargo	
	5:30 pm	Para el Movimiento Familia Cristiano Catolico; Familia Lopez Alonso (Anv.)	
Mon 03	7:00 am	+ Mercedes Fijo; + Mamerta Penaranda	Is.42:1-7
	5:30 pm	Familia Salazar Plascencia (Entencion y Necisidades)	Jn.12:1-11
Tue 04	7:00 am	+ Edgar Paredes Sr; + Isabel & Basilia Geotina	Is.49:1-6
	5:30 pm	Familia Salazar Plascencia (ntencion y necesidades); + Adolfo Guerrero Lemus	Jn.13:21-33;36-38
Wed 05	7:00 am	+ Maria Clemencia E. ; + Herbert Henzon	Is.50:4-9
	5:30 am	Familia Salazar Plascencia (Entencion y Necesidades)	Mt.26:14-25
Thur 06		NO MASS	Ex.12:1-8,11-14
	6:30 pm	Bilingual Mass—Dunlap Church—Holy Thursday	1Cor.11:23-26 Jn.31:1-15
Fri 07		NO MASS - Please refer the Holy Week Schedules the next page	Is.52:13-53:12 Heb.4:14-16; 5:7-9 Jn.18:1-19;42
Sat 08		Please check the Holy Week Schedules	Gn.1-22 Ex.14:15-1 Is.54:5-14 Is.55:1-11

CAPITAL CAMPAIGN

The capital campaign for the second phase building project has already started. The Parish Pastoral Center project has 11,000 square feet area with a cost of \$350.00 per square foot. The total actual cost of the project is \$3,850,000.00. Considering of the 30% of the projected inflation rate, the project will be \$5,000,000.00



ST. JAMES THE LESS CHURCH - PERRIS, CA.

**THE YEARS OF GREAT
HARVEST**

Be part of our history
Deadline: April 15, 2023

The Souvenir Book is a work of love to reminisce the beautiful history of our Parish from 1907, 1941, 2023. Let us show to the world how this Parish grew. Advertise you businesses, you family with greetings on our 4th Dedication Anniversary of our Church building in Dunlap.

\$500.00 Each

Deadline: April 30, 2023
You wished to be remembered after you die. The time caplet is a good remembrance for the future generations to know your existence. Whatever you put inside the caplet are mementos of you to remisnece the past. These will be opened after 50 years and your descendants will open it and have you in their memories.



Grow a Tree of Life in our Parish /
Deadline: May 25, 2024

Our Parish needs a Tree of Life that will be grown by the Parishioners themselves through their donations. Names and memories will be inscribed in each leaf as the Tree of Life grows nourished by the generosity of the people.



ANNOUNCEMENT / ANUNCIO



Palm Sunday 4/2/23	Sunday Masses- Dunlap 7:30; 11:30am = English Masses 9:30am; 1:30pm; 3:30pm = Spanish Masses 5:30pm = Bilingual Mass
Monday 4/3/23	Mass Small Church 7:00 am English Masses 5:30pm Spanish masses
Tuesday 4/4/23	Mass Small Church 7:00 am English Masses 5:30pm Spanish Liturgy of the work + Communion Service Chrism Mass: 4 pm St Francis Xavier Yucaipa
Wednesday 4/5/23	Mass Small Church 7:00 am English Masses 5:30pm Spanish masses
Thursday 4/6/23 Tridium	NO MASS 6:30 pm Bilingual Mass Dunlap Holy Thursday (Mass of the Lord's Supper)
Friday 4/7/23 Tridium	No Morning Mass Good Friday services: Dunlap 12pm-2pm Confession- inside of church 12:30pm - 3pm Bilingual live Stations of the Cross 4:30pm Divine Mercy Chaplet 5:00 pm 7 WORDS 6:30 pm Bilingual SERVICE: FRIDAY OF THE PASSION/VENERATION OF THE CROSS Rosary del Pésame
Saturday 4/8/23 Tridium	No morning Mass Dunlap- 7:00pm- Divine Mercy Chaplet 7:30pm Easter Vigil Service

St. James the Less, Roman Catholic Church Viernes Santo 2023



Rosario del Pésame

Unámonos al dolor de la Santísima Virgen María por la Pasión y Muerte de su amadísimo Hijo, nuestro Señor Jesucristo...

Al terminar la Liturgia de la Palabra

*Iniciamos con una "Procesión en Silencio"
*Se invita a vestir de negro y mantilla como símbolo de luto.
(Recuerden venir bien abrigados)

Información:
Miriam Montalvo
951-238-5420

LA NOCHE DE INFORMACION PARA XV ANERAS DEL MES DE OCTUBRE 2023 SERA EL 11 DE ABRIL A LAS 6:30 EN LA IGLESIA CHICA ES MUY IMPORTANTE QUE ASISTA SI ESTA INTERESADO YA QUE ES EL UNICO DIA EN QUE SE APARTARA LA FECHA. SI TIENE ALGUNA DUDA FAVOR DE HABLAR A LA OFICINA DE 9-1 Y DE 2-5 PM LOS DIAS MARTES A JUEVESCON MADRE ROSARIO FLORES DIOS LOS BENDIGA.

Group Wedding Celebration will be done on June 24, 2023 at 1pm. To start the process, please prepare the following : A new copy of Baptismal Certificate; First Communion and Confirmation Certificate, Marriage Certificate, if you are already married by Court. Then bring them to the Parish Office to schedule the interview.

La celebración de la boda grupal se realizará en junio de 24 2023. Para comenzar el proceso, prepare el siguiente: Una nueva copia del Certificado de Bautismo; Certificado de Primera Comunión y Confirmación, Acta de Matrimonio, si ya está casado por Juzgado. Luego llévelos a la Oficina Parroquial para programar la entrevista. Gracias

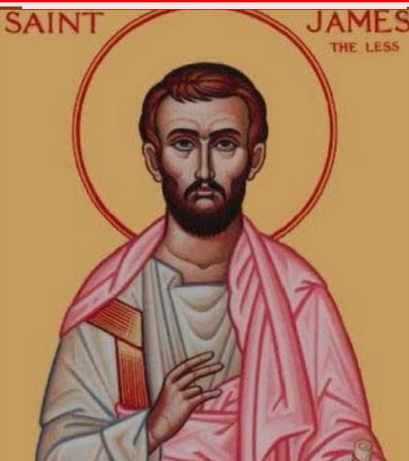
In Support for our Phase 2 Building Fund, the Filipino Ministry will be having a Bazaar/ Baking Sale on April 2, 2023, Sunday at St James the Less (Dunlap) outside grounds from 7:30am to 4:30 pm after all Masses except 5pm Mass. Please support this event. Thank you!

En apoyo a nuestro Fondo de Construcción de la Fase 2, el Ministerio filipino tendrá un bazar/venta de repostería el 2 de abril de 2023, domingo en St James the Less (Dunlap) fuera de los terrenos de 7:30 a. m. a 4:30 p. m. después de todas las misas excepto la misa de las 5 p.m. ¡Gracias!

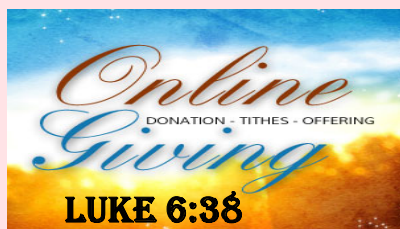
Pastor's Desk:

Prayer to St. James the Less

O Glorious Saint James, you were our Lord's cousin and at the same time his Friend and follower. You wrote that Every good and perfect gift comes to us From the Father of lights, and that faith Without works is useless. You preached The divinity of Jesus until your death as a Martyr. Obtain for us from the Father of Lights the great gift of a living faith in Jesus' divinity, which will inspire us to unstinting labor in the service of God and our fellow human beings and enable us to reach our heavenly destiny. Amen.



Ocasion a Santiago Menor
Oh! Glorioso Santiago, fuiste el primo Del Señor y al mismo tiempo su amigo y Discípulo. Escribiste que cada don bueno Y perfecto nos viene del Padre de las luces Y que la fe si no se demuestra por la Manera de actuar, esta completamente Muerta. Predicaste la divinidad de Jesus hasta tu muerte como mártir. Otorgas por nosotros del Padre de las Luces el gran don de una FE VIVA en la divinidad de Jesus, la cual nos inspirara a trabajar sin Escatimar esfuerzos en el servicio a Dios y Al prójimo y nos habilitaras para alcanzar el destino celestial. Por Cristo Nuestro Señor. Amen.



Mass Collections: 03/25 & 26 /2023
Regular Collections \$ 13458.01
Holy Childhood \$ 256.33

Reminder: Please use our Online Giving system, suggested minimum amount is \$10.00 recurring weekly payment.
ONLINE GIVING: www.stjamesthelessperris.com/donate
Recordatorio:
Utilice nuestro sistema de donaciones en línea, la cantidad mínima sugerida es de \$10.00 como pago semanal recurrente.

Mass intentions are updated on the website, and must be added with a month of anticipation due to the debit/credit card processing.

Las intenciones de misa se actualizan en el sitio web, y se deben agregar con un mes de anticipación debido del tiempo que se tarde en procesar su pago.



Our Parish Office will be CLOSED on April 7, 2023 thru April 10, 2023 (Thursday-Monday) to observe Holy Week.

Nuestra oficina parroquial estará CERRADA del 7 de abril de 2023 al 10 de abril de 2023 (Jueves a Lunes) para observar la Semana Santa.



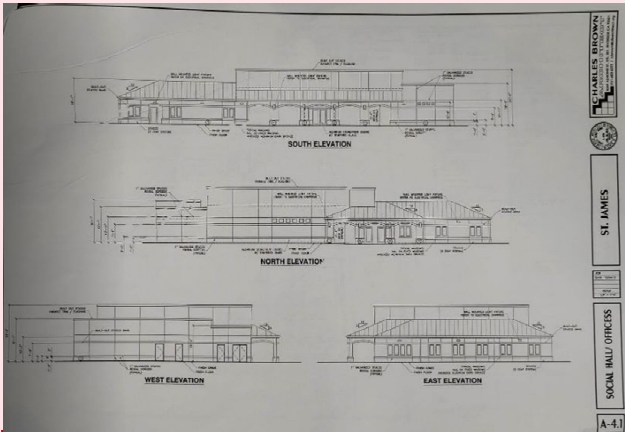
HOLY LAND PILGRIMAGE
 WALK WHERE JESUS WALKED
 With Fr. Eliseo Napiere, MSPh
 Pilgrims' Chaplain
 Which includes a visit to the United Arab Emirates: Dubai & Abu Dhabi
12 DAYS WITH THE LORD
OCTOBER 26 - NOVEMBER 6, 2023

“Actuando el Evangelio” Les hace la mas cordial invitacion a participar en el Viacrucis annual parroquial esta proxima semana Santa. Nuestras juntas se llevan acabo los martes y jueves cada semana a las 7pm en la nueva Iglesia. Todos estan invitados a paticipar. Si necesitan mas informacion . Por favor de comunicarse con Julio chiquini a 951-722-0912 o con Rosa Godoy a 951-221-2689 .Gracias.

For more information, please contact the Tour Host:
Tessie Lightholder - (909) 576-4152;
tessi.lightholder@gmail.com

Pastor's Desk:

ANNOUNCEMENT / ANUNCIO (Capital Campaign)



We are now campaigning for the second phase of our building project, which is constructing our Parish Pastoral Center that caters to our offices, catechetical classrooms, meeting rooms, hall for big affairs, kitchen, etc.

(Ahora estamos haciendo campaña para la segunda fase de nuestro proyecto de construcción, que es la construcción de nuestro Centro Pastoral Parroquial que abastece a nuestras oficinas, aulas de catequesis, salas de reuniones, salón para grandes eventos, cocina, etc.)

The area is 11,000 square meters outside the Dunlap Church, costing \$350.00 per square meter, totaling \$3,850,000.00. Projecting a 30% inflation rate within five years, the projected total cost will be \$5,000,000.00.

(El área es de 11,000 metros cuadrados fuera de la Iglesia Dunlap, con un costo de \$350.00 por metro cuadrado, totalizando \$3,850,000.00. Proyectando una tasa de inflación del 30% dentro de cinco años, el costo total proyectado será de \$5,000,000.00.)

Our Parish has devised different fundraising strategies to raise funds for this purpose; they are:

(Nuestra Parroquia ha ideado diferentes estrategias de recaudación de fondos para recaudar fondos para este propósito; ellos son:)

Please be generous to support the Diocesan and Parish causes



1. Libro de recuerdos: Estamos vendiendo páginas para anuncios. Si tiene negocios para anunciar o un saludo familiar feliz por el cuarto aniversario de dedicación de nuestra Iglesia Dunlap el 14 de mayo, puede comprar: Una página entera - \$1,000.00; media página - \$500.00; 1/4 página - \$250; Nombres de línea - \$100.00. Envíe sus saludos con el logotipo/foto de su negocio o foto de su familia a loypastorsj@gmail.com a más tardar el 15 de abril. Por favor Visite nuestra oficina.)

2. Time Caplet: El 14 de mayo, para destacar nuestro festival de dedicación del 4.º aniversario, se dedicará nuestra Time Capsule que contendrá importantes recuerdos de nuestra parroquia que se abrirán en mayo de 2073, 50 años después. La cápsula del tiempo incluye las cápsulas del tiempo de las familias que compran una. La cápsula del tiempo contendrá valiosos recuerdos de su familia si desea que lo recuerden 50 años después. Sugiero poner la grabación de video importante de sus asuntos familiares en un USB o tarjeta de memoria, fotos y otros recuerdos. El costo de una cápsula es de \$500.00. Puede pagarlo en línea o con su depósito de \$ 100.00 y mostrar el recibo de su pago para obtener el límite de tiempo en la Oficina Parroquial. Después de pagar, llame a la oficina para reservar una cápsula para que la recoja. La fecha límite será el 30 de abril de 2023.)

3. Una promesa de \$ 1.50 por día durante un año: Diez mil feligreses prometen \$ 500.00 en un año (365 días) con un ahorro de \$ 1.50 por día ayudará a construir pronto nuestro proyecto de construcción de la segunda fase.

4. Árbol de la Vida: Ayuda a crecer nuestro Árbol de la Vida con tu generosidad. Compra una hoja. Un árbol de la vida reflejará su generosidad en su tiempo de vida, ya que una hoja inscribirá su nombre y su memoria o/y las memorias de sus seres queridos. Una hoja cuesta \$1,000.00. Acérquese a nuestra oficina para comprar una o reservar una hoja a dos.